

УДК 348.9(597)
DOI 10.34822/2312-3419-2021-2-116-120

ГОСУДАРСТВЕННО-КОНФЕССИОНАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ ВО ВЬЕТНАМСКОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ: АСПЕКТ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Ш. Н. Нгуен

Российский университет дружбы народов, Москва, Россия
E-mail: sonnamnguyen0212@gmail.com

Требования современной демократии побуждают государства повысить свою ответственность в процессе регулирования государственно-конфессиональных отношений. В статье приведен обзор ответственности вьетнамского государства за решение религиозных вопросов с правовой точки зрения. Для обоснования проблемы автор провел исследование положений действующих вьетнамских правовых актов, посвященных вопросам вероисповедания. Результаты исследования показывают, что ответственность государства в сфере конфессиональных вопросов распространяется в основном на отношения государства с религиозными организациями, включает право на свободу вероисповедания, учитывает культурные ценности религии и народные верования. Несмотря на то, что во Вьетнаме наблюдается тенденция к усилению ответственности государства в отношениях между государством и конфессиями, необходимо совершенствовать законодательные положения, регулирующие данную сферу.

Ключевые слова: ответственность, отношение, конфессия, религия, законодательство, право, государство.

Для цитирования: Нгуен Ш. Н. Государственно-конфессиональные отношения во вьетнамском законодательстве: аспект государственной ответственности // Вестник Сургутского государственного университета. 2021. № 2. С. 116–120. DOI 10.34822/2312-3419-2021-2-116-120.

STATE-RELIGION RELATIONS IN VIETNAMESE LAW: AN ASPECT OF STATE RESPONSIBILITY

S. N. Nguyen

Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russia
E-mail: sonnamnguyen0212@gmail.com

The demand of modern democracy boosts states to increase their responsibility in regulating state-religion relations. The article presents an overview of the Vietnamese state responsibility to solve religious issues from a legal perspective. To accomplish this goal, the author studied the provisions of the current Vietnamese legal acts on religion and belief. The research results demonstrate that the state responsibility for confessional matters primarily lies with relations of state with religious organizations, the right to freedom of religion, and cultural values of religion and folk beliefs. Even though there is a tendency to increase the state responsibility for relations between the state and confessions in Vietnam, it is necessary to improve the legislative provisions on this issue.

Keywords: responsibility, relation, confession, religion, legislation, right, state.

For citation: Nguyen S. N. State-Religion Relations in Vietnamese Law: An Aspect of State Responsibility // Surgut State University Journal. 2021. No. 2. P. 116–120. DOI 10.34822/2312-3419-2021-2-116-120.

ВВЕДЕНИЕ

В развитии государственно-конфессиональных отношений в странах Юго-Восточной Азии, в частности во Вьетнаме, ответственность династии (или государства) всегда играла решающую роль, поскольку большин-

ство королей в восточном обществе принимали решения в соответствии с религией [1]. Данная религиозная традиция устанавливает стандарты, которым должна соответствовать прогрессивная династия, включая уважение государством религиозных потребностей лю-

дей с целью получения поддержки от народа. Вьетнам – страна, находящаяся под влиянием типичных восточных религиозных традиций. Современное право вьетнамского государства тесно связано с его культурой и при этом принадлежит к социалистической правовой системе. Исследование религиозных законов в этой стране представляет большой интерес, т. к. это восточное государство следует по пути сохранения социалистических правовых институтов. Особое внимание следует уделить вопросам, возникающим в контексте взаимоотношений теизма и атеизма. В частности, важно рассмотреть ответственность государства за эти взаимоотношения; выяснить отношение к религии; понять, уважает ли социалистическое государство культурные ценности Востока; выделить юридическое подтверждение вышеуказанных утверждений.

Таким образом, целью исследования является обзор действующих во Вьетнаме законодательных положений об ответственности государства за государственно-конфессиональные отношения, с помощью которых возможно построение гармоничных отношений между государством и религиозными организациями.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

Исследование проведено на основе следующих правовых документов:

- Конституция Социалистической Республики Вьетнам от 28.11.2013 (далее – Конституция) [2];

- закон Национального собрания Социалистической Республики Вьетнам № 02 от 18.11.2016 «О вероисповедании и религии» (далее – Закон) [3].

Автор использует методы анализа, сравнения и синтеза для исследования вопроса об ответственности государства в государственно-конфессиональных отношениях во Вьетнаме.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ИХ ОБСУЖДЕНИЕ

Обеспечение равенства всех религий перед законом – важный принцип государственной политики Вьетнама. В Конституции утверждается, что «религии равны перед законом» (п. 1 ст. 24). В п. 1 ст. 6 Закона сказано, что «государство обеспечивает равенство всех религий перед законом». В такой стране,

как Вьетнам, где разнообразие религий велико, признание равенства религий – решение, которое предопределено исторически.

Данное равенство означает, что разные религиозные организации должны иметь одинаковый правовой статус. Очевидно, что для обеспечения устойчивого состояния разные религии должны признаваться законом равноправными. В результате анализа Т. Х. Nguyen предложил следующую классификацию религий во Вьетнаме [4]:

1. Традиционные религии (буддизм, ислам, католицизм) и религии, возникшие недавно (протестантизм, бахаизм, Као Дай, буддизм Хоа Хао).

2. Религии, которые исповедуются большим количеством верующих и имеют широкий спектр направлений (буддизм, католицизм), а также религии с небольшим числом последователей и узким спектром направлений (Као Дай, буддизм Хоа Хао, протестантизм).

3. Религии только с одной организацией, такой как Вьетнамская буддийская церковь (буддийская церковь Хоа Хао), и религии со многими независимыми организациями (Као Дай, протестантизм).

4. Религии, укорененные в традиционной культуре вьетнамцев, ставшие национальными (буддизм), и религии, которые привнесли разделение общества (христианство, в частности католицизм, протестантизм).

Таким образом, можно утверждать, что ответственность государства за обеспечение равенства религий в стране с таким религиозным разнообразием велика.

В свою очередь, построение светского государства влечет за собой отказ от государственной религии. Для этого религия должна рассматриваться в контексте неприкосновенности частной жизни гражданского общества, относиться к частным делам граждан [5]. Религиозные организации не должны создавать вооруженные силы или оппозиционные политические организации. При этом задачи государства:

- не рассматривать религиозные факторы как критерии для расслоения общества;

- обеспечивать возможность признания правового статуса всех религиозных объединений;

- играть посредническую роль в разрешении конфликтов между религиозными организациями.

Наряду со своей обязанностью обеспечивать религиозное равенство, государство также защищает религиозные учреждения и законную собственность религиозных учреждений и религиозных организаций (п. 3 ст. 3 Закона). Защита религиозных учреждений играет важную роль в обеспечении стабильности и безопасности во вьетнамском обществе, а также важна для предотвращения угроз терроризма, беспорядков, имеющих религиозный характер. Обязанность защищать собственность религиозных учреждений и религиозных организаций означает, что вьетнамское правительство не конфискует никакую собственность религиозной организации. Однако считается, что существуют исключения, если собственность задействована в качестве инструмента для организации беспорядков, используется против государства и народа [4]. Это также соответствует значению «законная собственность», которое подтверждается в п. 3 ст. 3 вышеуказанного Закона.

Вьетнамское законодательство признает: «Государство уважает и защищает право на свободу вероисповедания и религии всех людей» (п. 2 ст. 24 Конституции, п. 1 ст. 3 Закона).

Уважение права на свободу вероисповедания имеет большое значение как практика демократии во вьетнамском обществе. Неуважение к этому праву является проявлением недемократического статуса и может привести к расколу между народными массами и государством. Во Вьетнаме к концу 2018 г. 26 % населения – верующие [6]. Очевидно, что религия является потребностью значительной части людей, поэтому уважение к этому праву необходимо.

Помимо уважения важна защита данного права государством. Защита означает, что государство проводит политику, запрещающую нарушение этого права, включая вмешательство со стороны государства.

Такая защита обеспечивается государством законодательно:

1. Никто не может нарушать свободу вероисповедания или использовать свое вероисповедание для нарушения закона (п. 3 ст. 24 Конституции).

2. В ст. 5 Закона перечислены запрещенные действия: дискриминация; принуждение,

подкуп, препятствование следованию каким-либо вероисповеданиям; оскорбление; посягательство на национальную безопасность, национальный суверенитет, общественный порядок; нанесение вреда общественной морали; посягательство на тело, здоровье, жизнь и имущество; оскорбление чести и достоинства; воспрепятствование осуществлению прав и обязанностей гражданина; разделение людей по религиям; использование религиозной деятельности в корыстных целях. Таким образом, любое лицо или организация, не соблюдающие общий закон, отрицательно влияющие на безопасность, общественный порядок, ограничивающие свободу других лиц, безопасность отдельных лиц или сообществ, будут наказаны по закону. В этом случае государство действует как инструмент для предотвращения и искоренения актов, которые нарушают моральные ценности общества и светский порядок.

С другой стороны, регулируя общественные отношения и управляя обществом, регулируя поведение отдельных лиц и религиозных организаций, государство не вмешивается во внутренние дела религии. В истории вьетнамского законодательства был период, когда данное «невмешательство» было четко регламентировано: «Правительство не вмешивается во внутреннюю религию. Что касается католицизма, религиозные отношения между Вьетнамской церковью и Римским Святым Престолом являются внутренним делом католицизма» (ст. 14 гл. 4 Указа президента Демократической Республики Вьетнам № 234 от 14.06.1955 «О религиозных вопросах» [7]). В настоящее время в основных положениях законодательства о вероисповедании отсутствует данная фраза.

Во Вьетнаме после Реформы 1986 г., особенно после принятия двух важных резолюций Коммунистической партии Вьетнама по религии (Постановление Коммунистической Партии Вьетнама № 24 от 16.10.1990 «Об усилении религиозной работы в новых ситуациях» [8], Постановление Коммунистической Партии Вьетнама № 25 от 12.03.2003 «О религиозной работе» [9]), политика в отношении религии развивалась в соответствии с прогрессивной ориентацией [10–11]. Можно выделить две точки прогресса:

1. Признание культурных ценностей религии. Другими словами, признание религии элементом культуры. В этом качестве религия вносит свой вклад в сохранение, развитие и обогащение традиционных культурных ценностей, пропагандирует общечеловеческие ценности, оказывает положительное влияние на жизнь коммуны, способствует регулированию человеческого поведения [11]. Хотя каждая религия имеет собственное направление, главная идея заключается в том, чтобы жить «доброй жизнью, добросовестно», в сотрудничестве с нацией и страной [12].

2. Признание ценностей народных верований, возвращение к исконным культурным элементам вьетнамского народа, таким как поклонение предкам, национальным героям.

На основе вышеупомянутых документов Закон конкретно утверждает: «Государство уважает и защищает хорошие культурные ценности, мораль верований и религию, традицию поклонения предкам, чествует людей за заслуги перед страной и обществом для удовлетворения духовных потребностей людей» (п. 2 ст. 3).

Однако религиозные принципы и ценности культуры и морали, хотя и признаются государством, не должны рассматриваться в качестве ортодоксальных эталонных ценностей, единых для всего общества. Вьетнам по-прежнему подтверждает природу социалистического государства в ст. 2 Конституции: «Государство Социалистическая Республика Вьетнам – социалистическое правовое государство». Действующий закон гарантирует, что государство не применяет санкции против какой-либо религии и не оценивает религию негативно. При этом вьетнамское законодательство по-прежнему запрещает суеверные обряды (ст. 5 Закона).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, во Вьетнаме существуют положения об ответственности государства за государственно-конфессиональные отношения. Светский характер государства не исключает наличия теистических элементов в обществе. Государство играет роль модератора, обеспечивающего гармонию между теизмом и атеизмом во Вьетнаме. В настоящее время вьетнамское законодательство выделяет 3 важных направления в сфере ответственности государства: взаимодействие с религиозными организациями, право на свободу вероисповедания, сохранение культурных ценностей религии и народных верований. Эти положения отражают прогрессивную тенденцию в области права в социалистическом государстве и отвечают требованиям законодательства о вероисповедании в социалистическом государстве.

Однако необходимо определить политику «невмешательства во внутренние дела религиозных организаций» как конституционный принцип и обеспечить «кооперативный» способ существования светского государства Вьетнам. Отношения между государством и религией при осуществлении свободы вероисповедания требуют сбалансированности. Государство не предоставляет религиозным организациям особого политического статуса, но продолжает сотрудничество и создает наилучшие условия для осуществления религиозных практик в соответствии с законами. Со своей стороны религиозные организации при реализации своих прав также должны выполнять обязанности и нести ответственность для достижения общей цели – быть независимой нацией, свободными и счастливыми людьми; не злоупотреблять правом на свободу религии с целью посягательства на другие права человека.

ЛИТЕРАТУРА

1. Dang N. V. Thinking about the Relationship between the State and Religious Organizations in Vietnam // Journal of Religious Studies. 2002. No. 5. P. 16–21.
2. Constitution of the Socialist Republic of Vietnam on 28.11.2013. URL: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=32801&Keyword=2013> (дата обращения: 03.03.2021).

REFERENCES

1. Dang N. V. Thinking about the Relationship between the State and Religious Organizations in Vietnam // Journal of Religious Studies. 2002. No. 5. P. 16–21. (In Vietnamese).
2. Constitution of the Socialist Republic of Vietnam on 28.11.2013. URL: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=32801&Keyword=2013> (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).

3. On religion and belief : law of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 11.18.2016. No. 02. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Luat-tin-nguong-ton-giao-2016-322934.aspx?tab=4> (дата обращения: 03.03.2021).
4. Nguyen T. X. Changing tendency of religion and its influence on social life in Vietnam: new posed theoretical and practical problems, and directions of solution. State level work: National Political Academy of Ho Chi Minh City. 2020. 218 p.
5. Berlinerblau J. How to be Secular: A Call to Arms for Religious Freedom. Boston: Mariner Books, 2013. 336 p.
6. Statistics on the Sphere of Belief and Religion. URL: http://btgcp.gov.vn/Plus.aspx/vi/News/38/0/274/0/14784/So_lieu_thong_ke_linh_vuc_tin_nguong_ton_giao (дата обращения: 03.03.2021).
7. On religious issues : Presidential Decree of the Democratic Republic of Vietnam dated 06.14.1955. No. 234. URL: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=1083> (дата обращения: 03.03.2021).
8. On strengthening religious work in new situations : Resolution of the Communist Party of Vietnam dated 16.10.1990. No. 24. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Nghi-quyet-so-24-NQ-TW-cong-tac-ton-giao-1990-224682.aspx> (дата обращения: 03.03.2021).
9. On religious work : Resolution of the Communist Party of Vietnam dated 12.03.2003. No. 25. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Nghi-quyet-so-25-NQ-TW-cong-tac-ton-giao-2003-225322.aspx> (дата обращения: 03.03.2021).
10. Bouquet M. Vietnamese Party-State and Religious Pluralism since 1986: Building the Fatherland? // Journal of Social Issues in Southeast Asia. 2010. No. 1. P. 90–108.
11. Do K. H. State – Religion – Law. Hanoi : National Political Publishing House, 2015. 455 p.
12. Government Committee for religious affairs of The Socialist Republic of Vietnam. Religion and Policies Regarding Religion in Vietnam. Hanoi : Truth publishing house, 2006. 87 p.
3. Law of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam No. 02 dated 11.18.2016 “On religion and belief”. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Luat-tin-nguong-ton-giao-2016-322934.aspx?tab=4> (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).
4. Nguyen T. X. Changing tendency of religion and its influence on social life in Vietnam: new posed theoretical and practical problems, and directions of solution. State level work: National Political Academy of Ho Chi Minh City. 2020. 218 p. (In Vietnamese).
5. Berlinerblau J. How to be Secular: A Call to Arms for Religious Freedom. Boston: Mariner Books, 2013. 336 p.
6. Statistics on the Sphere of Belief and Religion. URL: http://btgcp.gov.vn/Plus.aspx/vi/News/38/0/274/0/14784/So_lieu_thong_ke_linh_vuc_tin_nguong_ton_giao (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).
7. Presidential Decree of the Democratic Republic of Vietnam No. 234 dated 06.14.1955 “On religious issues”. URL: <http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=1083> (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).
8. Resolution of the Communist Party of Vietnam No. 24 dated 16.10.1990 “On strengthening religious work in new situations”. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Nghi-quyet-so-24-NQ-TW-cong-tac-ton-giao-1990-224682.aspx> (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).
9. Resolution of the Communist Party of Vietnam No. 25 dated 12.03.2003 “On religious work”. URL: <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Van-hoa-Xa-hoi/Nghi-quyet-so-25-NQ-TW-cong-tac-ton-giao-2003-225322.aspx> (accessed: 03.03.2021). (In Vietnamese).
10. Bouquet M. Vietnamese Party-State and Religious Pluralism since 1986: Building the Fatherland? // Journal of Social Issues in Southeast Asia. 2010. No. 1. P. 90–108.
11. Do K. H. State – Religion – Law. Hanoi : National Political Publishing House, 2015. 455 p. (In Vietnamese).
12. Government Committee for religious affairs of The Socialist Republic of Vietnam. Religion and Policies Regarding Religion in Vietnam. Hanoi : Truth publishing house, 2006. 87 p.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Нгуен Шон Нам – аспирант, Юридический институт, Российский университет дружбы народов, Москва, Россия.

E-mail: sonnamnguyen0212@gmail.com

ABOUT THE AUTHOR

Son Nam Nguyen – Postgraduate, Institute of Law, Peoples’ Friendship University of Russia, Moscow, Russia.

E-mail: sonnamnguyen0212@gmail.com